



**ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention de 1.638.680,00 EUR. aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale destinée à soutenir leur politique sportive dans le cadre de la crise COVID 19 pour l'exercice 2021.

LE GOUVERNEMENT DE LA REGION DE
BRUXELLES-CAPITALE,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle les articles 92 à 95 ;

Vu l'ordonnance du 18 décembre 2020 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021 ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 5 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances ;

Vu l'accord du Ministre du Budget ;

Vu le test Egalité des chances ;

**BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING**

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 1.638.680,00 EUR. aan de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest voor het ondersteunen van hun sportbeleid in het kader van de COVID-19-crisis voor het dienstjaar 2021.

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 92 tot 95;

Gelet op de ordonnantie van 18 december 2020 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, artikel 5 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting ;

Gelet op de Gelijkkansentest;



Considérant que le budget des dépenses prévoit un montant de 1.638.680,00 EUR en crédit d'engagement sous l'allocation de base 10.005.27.24.43.22 de l'ordonnance du 18 décembre 2020 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice 2021 ;

Considérant que les mesures successives nécessaires prises dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire pour faire face à la situation épidémiologique ont lourdement impacté le secteur sportif, tantôt contraint d'arrêter toutes ses activités, tantôt limité dans l'organisation de celles-ci ;

Considérant le rôle important joué par les communes dans la politique sportive active sur leur territoire ;

Considérant que l'engagement de la Région bruxelloise vise à pérenniser l'activité sportive au sein des communes bruxelloises ;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux;

Après délibération,

ARRETE :

Article 1^{er} - Dans la limite des crédits budgétaires inscrits à cette fin à l'allocation de base 10.005.27.24.43.22 du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice 2021, une subvention d'un montant de 1.638.680,00 EUR est allouée aux communes de la Région Bruxelloise.

Ce montant de 1.638.680,00 EUR. sera réparti entre les communes de la Région Bruxelloise suivant la clef de répartition de la dotation générale aux communes.

La répartition est mentionnée à l'annexe du présent arrêté.

Overwegende dat de uitgavenbegroting een bedrag van 1.638.680,00 EUR voorziet in vastleggingskrediet op de basisallocatie 10.005.27.24.43.22 van de ordonnantie van 18 december 2021 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021;

Overwegende dat de opeenvolgende maatregelen ter beheersing van de gezondheids crisis de sportsector zwaar hebben beïnvloed, waarbij alle activiteiten nu eens moesten worden stopgezet en dan weer worden beperkt, wat tot een aanzienlijke inkomstenderving leidde voor de sportclubs;

Overwegende de belangrijke rol die de gemeentes spelen in het sportieve leven op hun grondgebied;

Overwegende dat het engagement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gericht is op het behoud van de sportieve activiteiten in de Brusselse gemeentes;

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering belast met de Plaatselijke besturen;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

Artikel 1 - Binnen de grenzen van de begrotingskredieten die daartoe zijn ingeschreven op de basisallocatie 10.005.27.24.43.22 van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het dienstjaar 2021, wordt een subsidie van 1.638.680,00 EUR toegekend aan de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Dit bedrag van 1.638.680,00 euro zal worden verdeeld onder de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest volgens de verdeelsleutel van de algemene dotatie aan de gemeenten.

De verdeling wordt vermeld in de bijlage bij dit besluit.



Art. 2 - Le subside se rapporte à la période allant du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2021 et est destiné à soutenir les communes dans le cadre de leur politique sportive.

Les communes ont toute la liberté de déterminer l'usage qui sera fait du présent subside, pour autant que celui-ci concerne le domaine sportif.

Conformément à l'article 22, 6°, alinéa 2, de l'ordonnance du 18 décembre 2020 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2021 et, afin d'assurer la continuité des actions entreprises, le bénéficiaire est autorisé à mettre en œuvre les actions prévues, avant la date de la signature du présent arrêté, c'est-à-dire à partir du 1^{er} janvier 2021.

Art. 3 – L'octroi du subside est soumis aux conditions suivantes :

- maintenir les tarifs sportifs pour l'année 2022, en veillant à ne pas accroître la différence de traitement entre non locaux et locaux ;
- ne pas augmenter les loyers des infrastructures sportives communales en ce compris au niveau des infrastructures para communales (ASBL de gestion, Régie communale autonome, etc.) pour la saison 2021-2022 ;
- ne pas diminuer les crédits budgétaires de la politique sportive dans le budget 2022 ;
- ne pas se servir de la prime forfaitaire aux clubs sportifs comme un moyen d'apurer d'éventuelles dettes pendantes.

Le détail des pièces justificatives est repris à l'article 4 § 4.

Art. 4 - § 1. Le subside de 1.638.680,00 EUR réparti comme mentionné à l'annexe du présent arrêté sera versé en une seule tranche sur le compte bancaire de chaque bénéficiaire sur présentation d'une déclaration de créance adressée au Service public régional de Bruxelles (SPRB) selon les modalités prévues au §3, et dans le délai de 30 jours suivant la réception, par le bénéficiaire, de l'invitation émanant de l'ordonnateur compétent.

Art. 2 - De subsidie heeft betrekking op de periode van 1 januari 2021 tot 31 december 2021 en is bestemd voor het ondersteunen van de gemeentes in het kader van hun sportbeleid.

Het staat de gemeentes vrij te bepalen welk gebruik zij maken van deze subsidie, zolang het te maken heeft met sport.

Overeenkomstig artikel 22, 6°, tweede lid, van de ordonnantie van 18 december 2020 houdende de algemene begroting der uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2021 en met het oog op het waarborgen van de continuïteit van de verrichte acties, wordt de begunstigde gemachtigd om de voorziene acties uit te voeren vóór de ondertekening van dit besluit, zijnde vanaf 1 januari 2021.

Art. 3 – De subsidietoekenning hangt af van de volgende voorwaarden:

- de sporttarieven voor 2022 behouden, en het verschil tussen de behandeling van inwoners van de gemeente en personen van buiten de gemeente niet vergroten;
- de huur van de gemeentelijke sportinfrastructuur niet verhogen, met inbegrip van de bovengemeentelijke infrastructuur (beherende vzw's, autonome gemeenteregie, enz.) voor het seizoen 2021-2022;
- de budgettaire kredieten voor het sportbeleid in het budget 2022 niet verlagen;
- de forfaitaire premie aan sportclubs niet gebruiken om eventuele hangende schulden af te betalen.

Artikel 4 § 4 gaat uitvoeriger in op de bewijsstukken.

Art. 4 - § 1. De subsidie van 1.638.680,00 EUR verdeeld zoals vermeld in de bijlage bij dit besluit wordt voor elke begunstigde in een enkele schijf vereffend op voorlegging van een schuldvordering aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) overeenkomstig de nadere regels die § 3 bepaalt. De begunstigde moet deze vordering indienen binnen 30 dagen die volgen op de ontvangst van de uitnodiging door de bevoegde ordonnateur.



§ 2. Calcul du solde :

Le montant définitivement octroyé sera confirmé après réception et analyse des pièces justificatives visées au § 4, permettant la vérification du respect des conditions d'octroi du présent subside pour la période du 1 janvier 2021 au 31 décembre 2021.

Comme précisé à l'article 4 § 4, en cas d'introduction de pièces justificatives ne permettant pas de justifier l'octroi du subside, il sera demandé à la commune de procéder au remboursement de l'indu.

§ 3. La déclaration de créance doit être introduite(s) directement sous format PDF au Service public régional de Service public régional de Bruxelles – Bruxelles Finances et Budget à l'adresse invoice@sprb.brussels.

La déclaration de créance indique:

- le motif du paiement,
- le montant demandé en paiement,
- le n° du visa d'engagement,
- le n° de compte bancaire sur lequel ce montant doit être versé.

Le bénéficiaire utilisera uniquement la déclaration de créance qui lui sera transmise par l'administration. Ce document doit être daté et signé par une personne habilitée à engager le bénéficiaire.

Le courrier de notification du montant accordé sera joint à l'envoi électronique de la déclaration de créance, en un seul envoi.

En cas de création ou modification de coordonnées bancaires, une attestation écrite du bénéficiaire doit être envoyée par courrier séparé à l'adresse suivante : Master Data – Bruxelles Finances et Budget – Iris Tower - Place Saint-Lazare 2, 22ème étage, à 1035 Bruxelles.

§ 2. Berekening van het saldo:

Het definitief toegekende bedrag zal worden bevestigd na ontvangst en analyse van de in § 4 bedoelde verantwoordingsstukken, opdat de naleving van de toekenningsvoorwaarden inzake deze subsidie voor de periode van 1 januari 2021 tot en met 31 december 2021 kan worden geverifieerd.

Overeenkomstig artikel 4, § 4 zal de gemeente het onterecht uitgekeerde bedrag moeten terugbetalen indien de ingediende verantwoordingsstukken de toekenning van de subsidie niet rechtvaardigen.

§ 3. De schuldvordering moet rechtstreeks in pdf-formaat ingediend worden bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel – Brussel Financiën en Begroting aan het adres invoice@gob.brussels.

De schuldvordering vermeldt:

- de reden van de betaling,
- het bedrag waarvan betaling wordt gevraagd,
- het nummer van het visum voor de vastlegging
- het bankrekeningnummer waarop dit bedrag gestort moet worden.

De begunstigde zal uitsluitend de schuldvordering gebruiken die hem door de administratie wordt overgemaakt. Het document moet gedateerd en ondertekend worden door een persoon die gemachtigd is de begunstigde te binden.

De brief met de notificatie van het toegekend bedrag zal in een keer bij de verzending van de schuldvordering in PDF formaat worden toegevoegd.

Bij aanmaak of wijziging van bankgegevens moet er een schriftelijke verklaring van de begunstigde afzonderlijk verstuurd worden naar volgend adres: Master Data – Brussel Financiën en Begroting – Iris Tower – Sint-Lazarusplein 2, 22ste verdieping, te 1035 Brussel.



§ 4. Les pièces justificatives se composent de :

- la délibération prise par le Conseil communal engageant la commune à :
- veiller à ce que les clubs sportifs maintiennent leurs tarifs sportifs pour l'année 2022, en veillant à ne pas accroître la différence de traitement entre non locaux et locaux ;
- ne pas augmenter les loyers des infrastructures sportives communales en ce compris au niveau des infrastructures para communales (ASBL de gestion, Régie communale autonome, ...) pour la saison 2021-2022 ;
- ne pas diminuer les crédits budgétaires de la politique sportive dans le budget 2022 ;
- ne pas se servir de la prime forfaitaire aux clubs sportifs comme un moyen d'apurer d'éventuelles dettes pendantes.
- Un tableau détaillant succinctement l'affectation du subside afin de prouver que les montants ont été repris au niveau budgétaire sous la fonction sport. Ce tableau doit être approuvé par le Receveur communal.

Les pièces justificatives doivent être introduites au plus tard le **15 février 2022** au Service public régional de Bruxelles, Bruxelles Pouvoirs locaux à l'adresse suivante : pouvoirs-locaux@sprb.brussels et, à l'attention de la Direction des Initiatives subventionnées.

Le bénéficiaire veillera à ce que le dossier complet soit déposé en une fois et dans son intégralité.

Aucune pièce supplémentaire ne sera acceptée après la date mentionnée ci-dessus.

Les pièces justificatives seront soit acquittées, soit accompagnées des preuves de leur paiement (extraits de compte bancaire ou toute autre forme de preuve de paiement).

Elles doivent être numérotées selon l'ordre chronologique et précédées d'une liste. La liste doit se clôturer par un total et être datée et signée par une personne habilitée à engager le bénéficiaire.

§ 4. De verantwoordingsstukken bestaan uit:

- de beraadslaging van de gemeenteraad die de gemeente ertoe verbindt:
- te zorgen dat de sportclubs hun sporttarieven voor 2022 behouden, en dat het verschil tussen de behandeling van inwoners van de gemeente en personen van buiten de gemeente niet vergroot;
- de huur van de gemeentelijke sportinfrastructuur niet te verhogen, met inbegrip van de bovengemeentelijke infrastructuur (beherende vzw's, autonome gemeenteregie, enz.) voor het seizoen 2021-2022;
- de budgettaire kredieten voor het sportbeleid in het budget 2022 niet te verlagen;
- geen gebruik te maken van de forfaitaire premie aan sportclubs om eventuele hangende schulden af te betalen.
- Een tabel waarin de toewijzing van de subsidie op beknopte wijze wordt weergegeven om te bewijzen dat de bedragen in de begroting werden opgenomen onder de functie sport. Deze tabel moet door de gemeenteontvanger worden goedgekeurd.

De verantwoordingsstukken moeten uiterlijk op **15 februari 2022** ingediend worden bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Plaatselijke Besturen aan het volgende adres: plaatselijke-besturen@gob.brussels ter attentie van de Directie Gesubsidieerde Initiatieven.

De begunstigde moet ervoor zorgen dat het dossier volledig en in één keer wordt ingediend.

Geen enkel bijkomend stuk zal aanvaard worden na de hierbovenvermelde datum.

De verantwoordingsstukken moeten ofwel voor voldaan verklaard zijn, ofwel vergezeld zijn van de betalingsbewijzen (bankrekeninguittreksels of elke andere vorm van betalingsbewijs).

Ze moeten chronologisch genummerd zijn en vooraan moet een lijst zitten. De lijst moet afgesloten worden met het totale bedrag en moet gedateerd en ondertekend zijn door een persoon die ertoe gemachtigd is de begunstigde te verbinden.



Lorsqu'une pièce justificative est subventionnée par plusieurs pouvoirs subsidants, la ventilation entre pouvoirs subsidants sera également reprise.

Le contrôle des pièces justificatives par le service administratif gestionnaire doit permettre d'établir que toutes les dépenses engagées ont été réellement effectuées pour la réalisation des actions telles que prévues par le présent arrêté.

Si après contrôle des pièces justificatives, le montant que représentent les justificatifs acceptés est inférieur au montant du subside alloué, la subvention ne sera liquidée qu'à due concurrence des justificatifs acceptés.

Une fois réalisée la vérification desdites pièces, le bénéficiaire sera invité par l'ordonnateur compétent à transmettre une déclaration de créance reprenant le montant final qui lui est octroyé suite au contrôle.

Au terme du contrôle des pièces justificatives, le bénéficiaire dispose d'un délai de 15 jours à compter de la réception de la lettre de l'ordonnateur pour soumettre ses arguments en cas de désaccord sur les montants proposés.

L'ordonnateur compétent prend la décision finale après analyse des moyens développés par le bénéficiaire.

Art. 5 - Le Ministre compétent pour les Pouvoirs locaux peut demander au bénéficiaire toutes informations complémentaires nécessaires au traitement du dossier et effectuer sur place toute démarche utile afin de les récolter.

Art. 6 - La Direction des Initiatives subventionnées de Bruxelles Pouvoirs locaux du Service public régional de Bruxelles est le service administratif désigné pour s'assurer de la bonne gestion des crédits alloués par cet arrêté.

Art. 7 - Cet arrêté produit ses effets le 1 janvier 2021.

Indien een uitgave gesubsidieerd wordt door meerdere overheden, moet een uitsplitsing volgens subsidiërende overheid mee bezorgd worden.

De controle van deze stukken door de beherende administratieve dienst moet het mogelijk maken uit te maken of de vastgelegde uitgaven werkelijk plaatsvonden voor de verwezenlijking van de acties waarin dit besluit voorziet.

Indien na controle van de bewijsstukken het bedrag van de aanvaarde bewijsstukken lager ligt dan het bedrag van de toegekende subsidie, zal de subsidie slechts uitbetaald worden ten belope van het bedrag van de aanvaarde bewijsstukken.

Nadat voornoemde stukken gecontroleerd zijn, wordt de begunstigde door de bevoegde ordonnateur verzocht een schuldvordering over te maken met vermelding van het eindbedrag dat hem toegekend is op grond van de controle.

Na de controle van de bewijsstukken beschikt de begunstigde, vanaf de ontvangst van de brief van de ordonnateur over 15 dagen tijd om zijn argumenten voor te leggen indien hij niet akkoord gaat met de voorgestelde bedragen.

De bevoegde ordonnateur neemt de eindbeslissing na analyse van de door de begunstigde uiteengezette middelen.

Art. 5 - De Minister bevoegd voor Plaatselijke Besturen mag de begunstigde alle bijkomende gegevens vragen die nodig zijn voor de behandeling van het dossier en mag alle daartoe aangewezen stappen ondernemen om ze ter plaatse te bekomen.

Art. 6 - De Directie Gesubsidieerde Initiatieven van Brussel Plaatselijke Besturen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel wordt aangewezen als de administratieve dienst die ermee belast is in te staan voor een goed beheer van de bij dit besluit toegekende kredieten.

Art. 7 - Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2021.



Art. 8 - Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 8 - De Minister bevoegd voor de Plaatselijke besturen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Bruxelles, le 10 JUIN 2021

Brussel, 10 JUNI 2021

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Rudy VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de plaatselijke Besturen.

Bernard CLERFAYT

Copie certifiée conforme
Voor eenstudeerend afschrift
16-06-2021
Chancellerie - Kanselarij
Hamid MHAOUCHI



Annexe / Bijlage : Allocation de base/Basisallocatie 10.005.27.24.43.22			
Communes	Gemeenten	Clef de répartition DGC ADG-verdelingsleutel	Montants Bedragen
Anderlecht / Anderlecht		11,63%	190.518,70 €
Auderghem / Oudergem		1,09%	17.781,59 €
Berchem-Sainte-Agathe / Sint-Agatha-Berchem		1,56%	25.518,24 €
Bruxelles Ville / Stad Brussel		12,31%	201.732,07 €
Etterbeek / Etterbeek		4,14%	67.894,36 €
Evere / Evere		2,92%	47.807,12 €
Forest / Vorst		5,40%	88.439,20 €
Ganshoren / Ganshoren		1,95%	31.978,62 €
Ixelles / Elsene		5,53%	90.652,89 €
Jette / Jette		4,79%	78.526,55 €
Koekelberg / Koekelberg		2,65%	43.358,29 €
Molenbeek-Saint-Jean / Sint-Jans-Molenbeek		13,64%	223.550,50 €
Saint-Gilles / Sint-Gillis		6,27%	102.779,34 €
Saint-Josse-Ten-Noode / Sint-Joost-ten-Node		3,95%	64.727,84 €
Schaerbeek / Schaarbeek		15,73%	257.820,02 €
Uccle / Ukkel		2,58%	42.257,42 €
Watermael-Boitsfort / Watermaal-Bosvoorde		0,97%	15.816,46 €
Woluwe-Saint-Lambert / Sint-Lambrechts-Woluwe		1,81%	29.610,11 €
Woluwe-Saint-Pierre / Sint-Pieters-Woluwe		1,09%	17.910,70 €
TOTAL / TOTAAL		100,00%	1.638.680,00 €

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du

Bruxelles, le **10 JUNI 2021**

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux.

Bernard CLERFAYT

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van

Brussel, **10 JUNI 2021**

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen.

